

We Know Compaction



**CR 8**

**CR 8 MDM**

**CR 8 CCD 2.0**

0116721    0116731

0116724    0116732

0116729    0116735

0116730    0116736

Na maszynie widnieje tabliczka znamionowa. Prosimy zanotować dane z tabliczki znamionowej, aby w razie uszkodzenia lub zagubienia możliwe było wykonanie duplikatu.



**1 Nazwa**

.....

**2 Typ**

.....

**3 Numer seryjny**

.....

**4 Rok produkcji**

.....

**5 Ciężar**

.....

**6 Moc znamionowa kW**

.....

## Treść

<b>1. Wstęp</b> .....	<b>4</b>
<b>2. Opis</b> .....	<b>5</b>
<b>3. Dane techniczne</b> .....	<b>6</b>
<b>4. Bezpieczeństwo</b> .....	<b>7</b>
4.1. Naklejki ostrzegawcze i informacyjne .....	12
<b>5. Obsługa</b> .....	<b>13</b>
<b>6. Transport</b> .....	<b>23</b>
<b>7. Przechowywanie</b> .....	<b>23</b>
<b>8. Konserwacja</b> .....	<b>24</b>
<b>8.1. Zestawienie zabiegów konserwacyjnych</b> .....	<b>25</b>
<b>8.2. Opis prac konserwacyjnych</b> .....	<b>26</b>
8.2.1. Oczyszczyć filtr powietrza .....	26
8.2.2. Kontrola pasa klinowego.....	26
8.2.3. Kontrola poziomu oleju .....	27
8.2.4. Wymiana oleju silnikowego .....	27
8.2.5. Wymienić filtr oleju silnikowego .....	28
8.2.6. Kontrola separatora wodnego .....	29
8.2.7. Wymienić filtr paliwa .....	29
8.2.8. Kontrola poziomu oleju hydraulicznego .....	29
8.2.9. Wymiana oleju we wzbudniku drgań.....	30
8.2.10. Wymiana bezpieczników.....	30
8.2.11. Używanie ładowarki stałej .....	30
<b>8.3. Materiały eksploatacyjne i ilości napełnienia</b> .....	<b>31</b>

## 1. Wstęp

Niniejsza instrukcja obsługi i konserwacji powinna umożliwić użytkownikowi poznanie, konserwację i wykorzystanie możliwości użytkownika ubijaka do zagęszczania gruntu zgodnie z przeznaczeniem.

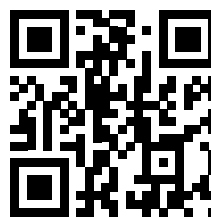
W niniejszej instrukcji zamieszczono wskazówki bezpieczeństwa i zalecenia z zakresu obsługi technicznej, które mają się przyczynić do zmniejszenia kosztów napraw i ograniczenia przestojów maszyny oraz do podwyższenia jej niezawodności i stopnia gotowości do użytku. Prosimy o jej skrupulatne przestrzeganie.

Niniejsza instrukcja obsługi i konserwacji musi być ustawicznie dostępna w miejscu użytkownika maszyny i stać bezustannie do dyspozycji jej operatora.

W razie potrzeby dalsze informacje można uzyskać u lokalnego przedstawiciela handlowego Weber MT. Na ostatniej stronie niniejszej instrukcji zamieszczono kod QR. Przez jego zeskanowanie można uzyskać adresy kontaktowe lokalnych delegatur Weber MT.

Informacje na temat zainstalowanego silnika wysokoprężnego Hatz, jak również towarzyszącą instrukcję obsługi i konserwacji oraz listę części zamiennych otrzymacie państwo – w razie konieczności – na stronie internetowej [www.hatz-diesel.com](http://www.hatz-diesel.com).

Aktualna lista części zamiennych do maszyny jest dostępna w aplikacji serwisowej WeberMT Service-App albo pod następującym linkiem:



<https://wenet.webermt.com/>

## 2. Opis

### Maszyna

Maszyna jest rewersyjną zagęszczarką gruntu o prowadzeniu ręcznym.

Maszyna składa się z części dolnej i górnej. Część dolna zawiera wzbudnik drgań mechanicznych, część górna zawiera silnik i niezbędne elementy sterowania.

Chłodzony powietrzem silnik wysokoprężny Hatz wprawia – za pośrednictwem sprzęgła odśrodkowego – w wibracje wzbudnik drgań mechanicznych. Przenoszenie napędu między dolną, a górną częścią, odbywa się przez zastosowanie paska klinowego.

Silnik jest uruchamiany automatycznie za pośrednictwem zabudowanego na stałe modułu startującego.

Zmiana obrotów silnika może odbywać się w zakresie od liczby obrotów biegu jałowego do maksymalnej liczby obrotów, a dokonywana jest przy pomocy dźwigni gazu.

Bezstopniowo, hydraulicznie sterowana jazda do przodu i do tyłu jest nastawiana dźwignią ręczną.

### 3. Dane techniczne

	CR 8	CR 8 MDM	CR 8 CCD 2.0
<b>Ciężar</b>			
Ciężar roboczy CECE [kg]	601	605	605
<b>Wymiary</b>			
Długość całkowita [mm]	1830	1830	1830
Szerokość całkowita/z zabudowanymi płytami [mm]	600/700/850	600/700/850	600/700/850
Wysokość przy złożonym drążku prowadzenia ręcznego [mm]	1160	1160	1160
Długość płyty gruntowej [powierzchnia przyłożenia w mm]	450	450	450
Powierzchnia nacisku [mm]	450x700/450x850	450x700/450x850	450x700/450x850
<b>Napęd</b>			
Wytwórca silnika	Hatz	Hatz	Hatz
Typ	1 D 81	1 D 81	1 D 81
Moc przy roboczej prędkości obrotowej wg ISO 3046-1 [kW]	9,4	9,4	9,4
Rodzaj silnika spalinowego	4-suwowy wysokoprężny	4-suwowy wysokoprężny	4-suwowy wysokoprężny
Prędkość obrotowa robocza [1/min]	2800	2800	2800
Prędkość jazdy [zależnie od gruntu, w m/min]	0-27	0-27	0-27
Zdolność pokonywania wzniesień [zależnie od podłoża, w %]	35	35	35
<b>Drgania</b>			
System	Wibrator dwuwałowy	Wibrator dwuwałowy	Wibrator dwuwałowy
Rodzaj napędu	Mechaniczny	Mechaniczny	Mechaniczny
Częstotliwość [Hz]	67,5	67,5	67,5
Siła odśrodkowa [kN]	75	75	75
<b>Wartości emisji hałasu zgodnie z dyrektywą 2000/14/UE</b>			
Poziom ciśnienia akustycznego LPA określony według EN 500, [dB (A)]	94	94	94
Poziom ciśnienia akustycznego LPA określony według EN ISO 3744 i EN 500, [dB (A)]	109	109	109
<b>Poziomy drgań</b>			
Drgania zespołu dłoń-ramię, efektywna wartość ważona przyspieszenia według EN 500, [m/s <sup>2</sup> ] Użytkownik musi przestrzegać zachowania wartości drgań zgodnie z dyrektywą 2006/24/WE	1,8	1,8	1,8

## 4. Bezpieczeństwo

### Informacje ogólne

Przeczytać i przestrzegać wszystkich zasad bezpieczeństwa, gdyż w przeciwnym wypadku mogą wystąpić:

- zagrożenie dla zdrowia i życia użytkownika,
- pogorszenie właściwości maszyny i innych wartości materialnych.

Oprócz instrukcji obsługi należy przestrzegać przepisów BHP obowiązujących w danym kraju.

### Użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem

Maszyny wolno używać tylko w stanie sprawnym technicznie oraz zgodnie z przeznaczeniem, ze świadomością bezpieczeństwa i zagrożeń oraz przestrzegając instrukcji obsługi. W przypadku wystąpienia zakłóceń w eksploatacji pogarszających bezpieczeństwo użytkownika, należy niezwłocznie zakończyć pracę z maszyną. Uszkodzenia należy natychmiast zameldować i usunąć.

Maszyna jest przeznaczona wyłącznie do ubijania:

- piasku,
- żwiru,
- tłucznią,
- słabo związanego materiału mieszanego,
- powierzchni brukowanych.

Operator, w trakcie pracy, stoi za maszyną. Operator musi prowadzić maszynę w sposób pewny, trzymając pałak prowadzący obiema rękami.

### Użytkowanie niezgodne z przeznaczeniem

W przypadku stosowania maszyny niezgodnie z przeznaczeniem mogą powstać zagrożenia dla osób i szkody materialne. Należy z całym naciskiem stwierdzić, że maszyna nie jest przeznaczona do:

- ubijania zmarzniętego gruntu,
- ubijania twardych powierzchni, które i tak nie mogą ulec dalszemu zagęszczeniu podłoża,
- ubijanie nienośnego podłoża,
- ubijanie podłoży o dużej spoistości,
- ubijania (wbijania) w warunkach jedynie punktowego obciążenia płyty roboczej,
- rozbijanie i wbijanie w podłoże pojedynczych kamieni.

Za szkody powstałe w wyniku użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem odpowiada wyłącznie użytkownik, względnie operator. W przypadku użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem lub w przypadku nadużycia innego rodzaju, przepada prawo do roszczeń z tytułu gwarancji i rękojmi.

### Ryzyko szczątkowe

W bezpośrednim otoczeniu maszyny zapanuje bezsprzecznie podwyższone zagrożenie wypadkowe, jeżeli operator przeoczy obecność osób postronnych w pobliżu maszyny. Osoby przebywające w pobliżu należy ostrzec przed istniejącym ryzykiem. Operator może uruchomić maszynę jedynie wtedy, kiedy wszystkie osoby przebywające w pobliżu są świadome tego podwyższonego ryzyka.

## **Wymagania w stosunku do operatora**

Ten ubijak może być eksploatowany jedynie przez kompetentne osoby, które ukończyły 18 rok życia. Muszą one zostać przez przedsiębiorcę lub jego pełnomocnika poinstruowane w zakresie obsługi maszyny. Operator musi przestrzegać obowiązujących przepisów ruchu drogowego.

Maszyna nie może być obsługiwana przez dzieci.

## **Środki ochrony osobistej**

Podczas eksploatacji maszyny i podczas wykonywania czynności konserwacyjnych należy używać środków ochrony osobistej takich, jak

- kask ochronny,
- ochrona słuchu,
- rękawice ochronne,
- buty lub kozaki robocze zaopatrzone w ochraniacze na palce.

## **Obszary zagrożenia**

Za bezpośrednią strefę zagrożenia uznaje się w najbliższe otoczenie maszyny. Przebywanie osób trzecich w tej strefie jest zakazane.

## **Części zamienne, zmiany adaptacyjne i przebudowania**

Zmiany adaptacyjne i przebudowywanie są dozwolone jedynie pod warunkiem stosowania oryginalnego wyposażenia firmy Weber MT. W przypadku dokonania zmian w konstrukcji maszyny przy użyciu innego wyposażenia, bez zgody Weber MT, nie przejmujemy jakiegokolwiek odpowiedzialności za wynikające z tego szkody materialne i szkody z udziałem ludzi.

Przy pracach konserwacyjnych i naprawczych dozwolone jest korzystanie wyłącznie z oryginalnych części zamiennych firm Weber TM. Nieprzetestowane części zamienne mogą negatywnie wpływać na niezawodność i bezpieczeństwo użytkowania maszyny.

## **Przed uruchomieniem**

Uruchomienie maszyny pomimo tego, że właśnie zachodzi konieczność wykonania prac konserwacyjnych i naprawczych, może stać się przyczyną powstania szkody materialnej. Przed każdym uruchomieniem należy upewnić się, że w samej maszynie nie powstała konieczność wykonania żadnych prac.

Maszyna może zostać uruchomiona jedynie wtedy, kiedy operator używa środków ochrony osobistej, które chronią go przed obrażeniami.

Przedmioty, luźno odłożone na maszynie, mogą – w trakcie uruchamiania maszyny lub w czasie jej eksploatacji – zostać odrzucone z dużą energią albo upaść na ziemię. Z tego powodu należy uprzątnąć przed uruchomieniem, wszystkie luźne przedmioty lub narzędzia.

Przy otwartej pokrywie zbiornika paliwa panuje niebezpieczeństwo, że podczas uruchamiania lub eksploatacji maszyny wylatujące się paliwo może ulec zapaleniu. Niesie to ze sobą niebezpieczeństwo poparzeń. Z tego powodu należy uruchamiać maszynę wyłącznie z zamkniętą pokrywą zbiornika paliwa.

## **Proces rozruchu**

Przy rozruchu nie wolno, do króćca zasysania powietrza, rozpylać sprayów i innych środków pomocniczych. Mogą one spowodować przegrzanie komory spalania i w konsekwencji, awarię silnika.

Jeżeli operator znajduje się przy rozruchu maszyny w zamkniętym pomieszczeniu, lub w głębokim, wąskim wykopie, zachodzi dla niego niebezpieczeństwo uduszenia. Zabrania się eksploatacji maszyny z zamkniętych pomieszczeniach. Przed rozruchem zapewnić dostateczne przewietrzanie otoczenia.

Operacja rozruchu może trwać najdłużej do 30 sekund; w przeciwnym razie grozi uszkodzenie silnika. Jeżeli silnik nie zapali po 30 sekundach uruchamiania, przekręcić kluczyk zapłonowy w położenie „0” i usunąć przyczynę zakłócenia.

Jeżeli kluczyk samoczynnie nie powróci do pozycji „1”, może dojść do uszkodzenia rozrusznika lub silnika. Przerwać operację uruchamiania i wyłączyć maszynę z ruchu. Zanim podejmie się próbę ponownego rozruchu, należy ustalić przyczynę niedomagania i usunąć ją.

## **Podczas eksploatacji**

Bacznie obserwować otoczenie, żeby nie doprowadzić do obrażeń osób trzecich lub powstania szkody materialnej.

Jeżeli w czasie eksploatacji maszyny zostanie stwierdzona jakakolwiek niesprawność działania, należy natychmiast zakończyć pracę i wyłączyć maszynę z ruchu.

Zakończyć pracę i wyłączyć maszynę z ruchu należy także wtedy, kiedy światła sygnalizacyjne trybu rozruchu – krótko po starcie – nie zgasną lub kiedy zapalą się w trakcie eksploatacji. Symbol ☺ świeci w sposób ciągły podczas całego ruchu. Jest to wskaźnik potwierdzający pracę silnika. Dokładne znaczenie poszczególnych świateł sygnalizacyjnych jest opisane w rozdziale „Obsługa”.

## **Wyłączenie maszyny z ruchu**

Maszynę należy odstawić po pracy na płaskim, nośnym podłożu.

Odstawione po pracy maszyny, które stanowią przeszkodę, zwłaszcza w strefie ruchu publicznego, należy zabezpieczyć zgodnie z prawnie obowiązującymi przepisami.

Silnik i tłumik rozgrzewają się podczas eksploatacji i mogą powodować poparzenia przy ich dotknięciu. Z tego powodu nie należy dotykać tych części składowych w trakcie pracy maszyny, a także przez jakiś czas po jej wyłączeniu z ruchu i odstawieniu na bok.

## **Tankowanie maszyny**

Rozlane paliwo może się zapalić i stanowi zagrożenie dla środowiska. Toteż rozlane paliwo należy natychmiast powycierać i upewnić się, że pokrywa zbiornika paliwa została po tankowaniu szczelnie dokręcona.

Na skutek kontaktu z paliwami mogą zostać uszkodzone odbojniki metalowo-gumowe i w konsekwencji stracić swoje amortyzujące działanie.

Z racji tego odbojniki metalowo-gumowe, które zostały polane paliwem bezzwłocznie należy wytrzeć do sucha.

Opary paliwa są łatwo zapalne. Przy tankowaniu maszyny nie wolno palić tytoniu i nie wolno tankować jej w pobliżu otwartego ognia.

Maszyna może być tankowana wyłącznie z wyłączonym silnikiem.

## **Czyszczenie**

Do czyszczenia używać czystej wody. Nie używać palnych rozpuszczalników. Opary rozpuszczalników mogą się zapalić od gorących części składowych lub iskier.

Operacje czyszczenia wykonywać wyłącznie w stosownych pomieszczeniach, dopuszczonych do tego celu. Spłukane resztki oleju i środków smarnych stanowią zagrożenie dla środowiska i muszą być przechwytywane poprzez zastosowanie odpowiednich metod zabezpieczających (np. separator oleju).

## **Bezpieczeństwo, a obchodzenie się z silnikami spalinowymi**

Silniki spalinowe stanowią, w trakcie eksploatacji, szczególne źródło zagrożeń.

Spaliny zawierają tlenek węgla, gaz bezbarwny i bezzapachowy, który jest niezwykle niebezpieczny i który w bardzo krótkim czasie może prowadzić do utraty przytomności i śmierci.





Z tej względu nigdy nie wolno wdychać spalin.

## **Kontrola**

Dla maszyny zachodzi stała konieczność kontroli jej stanu pod względem bezpieczeństwa działania, przy czym należy zawsze uwzględniać warunki eksploatacyjne i specyficzne okoliczności lokalnego użytkowania. Powyższa kontrola powinna być przeprowadzona przez kompetentnego specjalistę – przynajmniej raz do roku. Pisemne wyniki kontroli należy przechowywać, aż do następnej kontroli.

## Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia



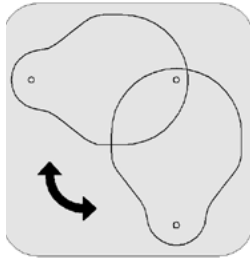
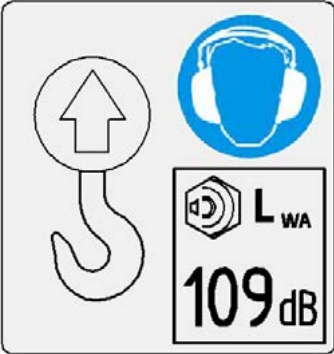

W niniejszej instrukcji obsługi pojawiają się wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia o różnorodnym charakterze. Poniżej wyjaśniono znaczenie haseł ostrzegawczych i symboli.

 <b>UWAGA</b>	UWAGA – ostrzega przed niebezpieczeństwem powstania szkody materialnej.
 <b>OSTROŻNIE</b>	OSTROŻNIE – ostrzega przed zagrożeniem lekkimi obrażeniami.
 <b>OSTRZEŻENIE</b>	OSTRZEŻENIE – ostrzega przed zagrożeniem, które może prowadzić do utraty życia lub poważnych obrażeń.
 <b>ZAGROŻENIE</b>	NIEBEZPIECZEŃSTWO – ostrzega przed zagrożeniem prowadzącym do utraty życia lub poważnych obrażeń, jeżeli zostanie ono zignorowane.



Symbol informacyjny przekazuje uzupełniające wskazówki dotyczące eksploatacji maszyny i ekspozuje dodatkowe informacje natury technicznej.

## 4.1. Naklejki ostrzegawcze i informacyjne

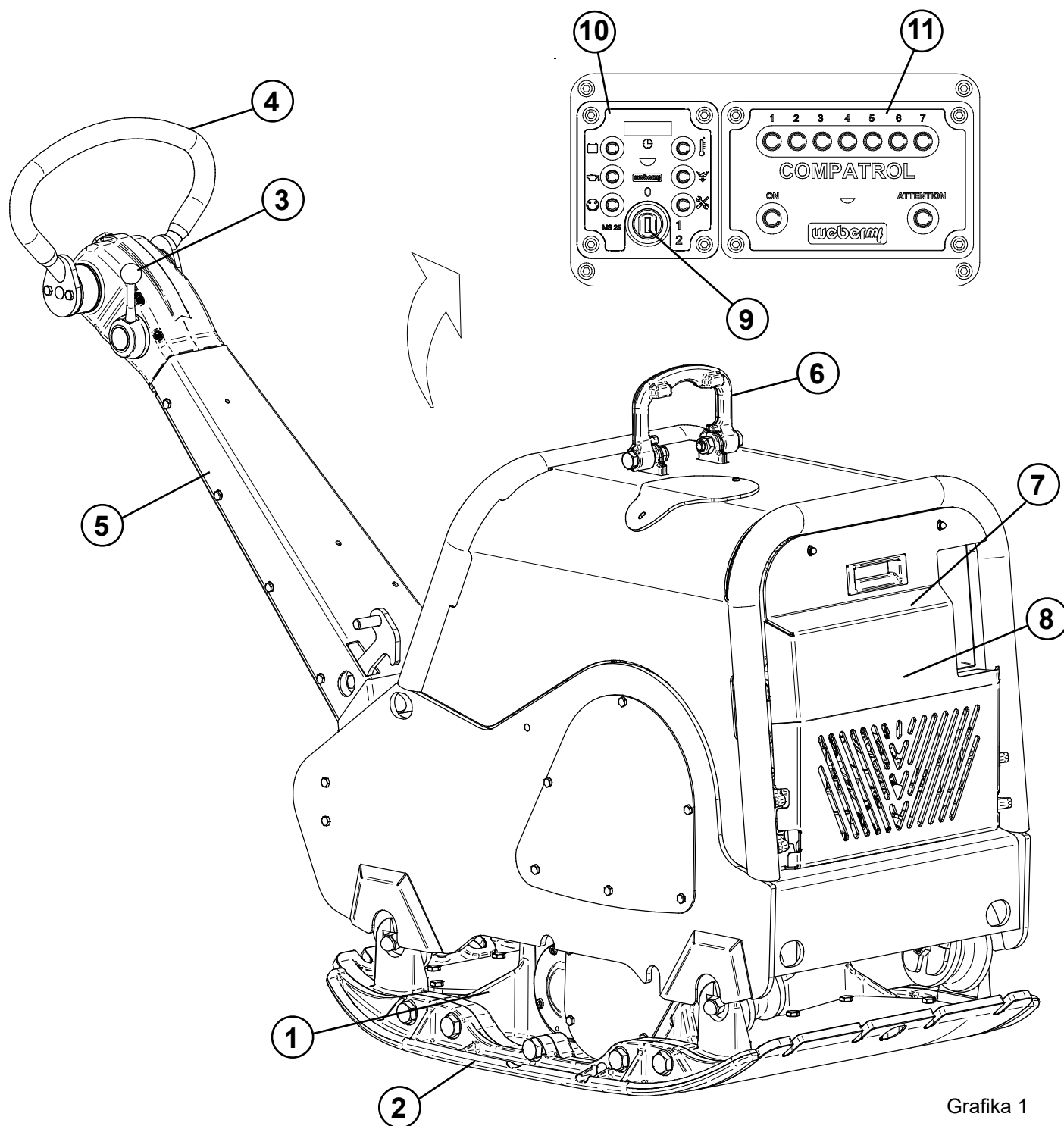
	Naklejki	Znaczenie
1		Nienaganne dokręcenie wszystkich połączeń śrubowych musi być regularnie sprawdzane; dotyczy to zwłaszcza okresu po pierwszym włączeniu maszyny do ruchu.
2		Do zbiornika paliwa wolno tankować wyłącznie olej napędowy.
3		Pokrywę zbiornika paliwa zdejmuje się i zakłada przez odkręcanie i zakręcanie.
4		Maszynę należy podnosić za zaczep transportowy, specjalnie do tego przeznaczony. Poziom ciśnienia akustycznego wynosi 109 dB(A), nosić środki ochrony słuchu.
5*		Podczas rozdzielania konsoli silnika od płyty roboczej należy zwrócić baczną uwagę, żeby nie uszkodzić przewodu czujnika. Czujnik musi zostać odłączony od płyty roboczej.

\*Dotyczy wyłącznie urządzeń wyposażonych w kontrolę stopnia zagęszczania Compatrol 2.0.

## 5. Obsługa

### Przygotowanie maszyny do pierwszego rozruchu

- ▶ Usunąć całkowicie materiał opakowania.
- ▶ Skontrolować wszystkie części składowe pod kątem widocznych uszkodzeń. W przypadku stwierdzenia widocznych uszkodzeń, maszyny nie wolno uruchamiać. Nawiązać kontakt z właściwym, autoryzowanym przedstawicielem handlowym.
- ▶ Dokonać weryfikacji, czy dostawa maszyny i jej wyposażenia była kompletna.
- ▶ Sprawdzić poziomy napełnienia materiałami eksploatacyjnymi; w razie potrzeby uzupełnić niedostateczny poziom.
- ▶ Ustawić maszynę na miejscu użytkowania.



Grafika 1

**Widok ogólny CR 8**

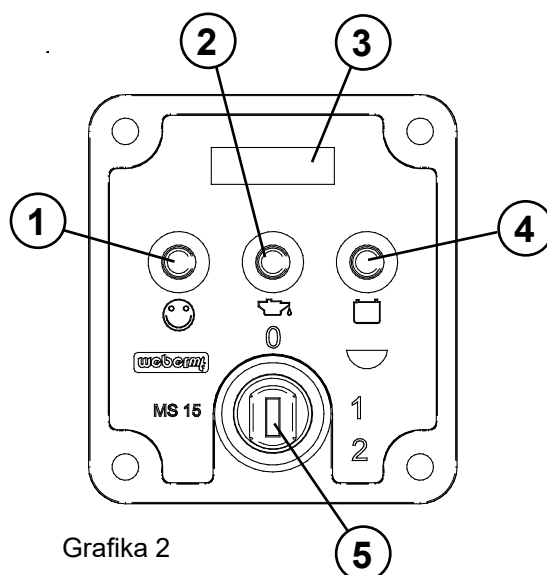
- |   |                                    |      |                                            |
|---|------------------------------------|------|--------------------------------------------|
| 1 | Płyta robocza ze wzbudnikiem drgań | 7    | Kłapa przegładowa                          |
| 2 | Uchwyt montażowy                   | 8    | Silnik (nieprzedstawiony na rysunku)       |
| 3 | Dźwignia gazu                      | 9    | Wyłącznik na klucz                         |
| 4 | Pałak prowadzący                   | 10*  | Moduł startujący                           |
| 5 | Drażek prowadzenia ręcznego        | 11** | Kontrola stopnia zagęszczania Compatal 2.0 |
| 6 | Zaczep dźwigowy                    |      |                                            |

\* Grafika przedstawia moduł startujący MS 25 (MDM / Compatal 2.0).

\*\* Dotyczy wyłącznie urządzeń wyposażonych w kontrolę stopnia zagęszczania Compatal 2.0.

## Moduł startujący

### MS 15 (CR 8)



Grafika 2

#### 1 Kontrolka ładowania (LED)

Ta kontrolka sygnalizuje, że zapłon maszyny został załączony. Kontrolka zapala się, jak tylko wyłącznik na klucz (5) zostanie przekręcony w położenie „1”.

#### 2 Kontrolka ciśnienia oleju (LED)

Ta dioda kontrolna sygnalizuje niewłaściwe ciśnienie oleju. Jeżeli ta lampka kontrolna się zapali, natychmiast przerwać eksploatację maszyny.

#### 3 Licznik motogodzin

Pole edytuje ilość przepracowanych roboczogodzin maszyny. Przez pierwsze 10 sekund po włączeniu zapłonu (wyłącznik na klucz (5) w położeniu „1”) jest edytowany brakujący przedział czasowy do następnego, planowanego przeglądu konserwacyjnego.

#### 4 Kontrolka ładowania (LED)

Ta dioda kontrolna sygnalizuje nieprawidłowe napięcie ładowania akumulatora rozruchowego. Eksploatacja maszyny może być kontynuowana przy założeniu, że przyczyna niedostatecznego prądu ładowania zostanie znaleziona i usunięta.

#### 5 Wyłącznik na klucz

Za pośrednictwem wyłącznika na klucz dokonuje się zał-/wyłączenia zasilania prądowego (zapłonu) maszyny. Dodatkowo uruchamia on elektryczny rozrusznik silnika.

▶ Wyłącznik ustawić w położeniu „1”  
✓ Zapłon został załączony.

▶ Wyłącznik ustawić w położeniu „0”  
✓ Zapłon został wyłączony.

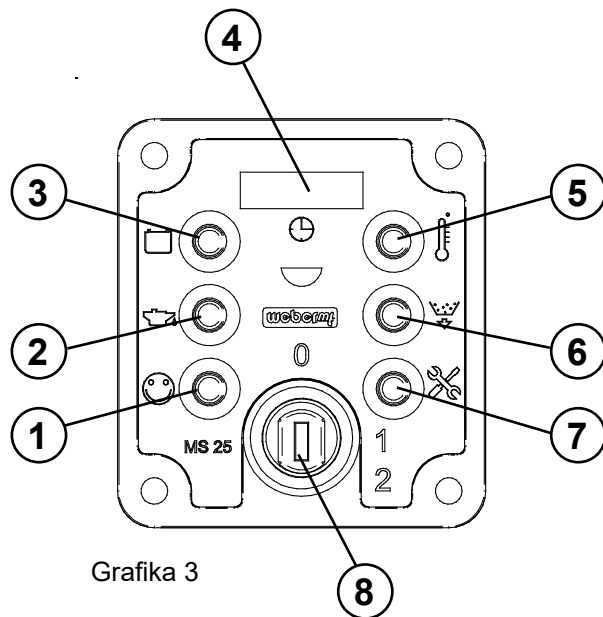
▶ Wyłącznik ustawić w położeniu „2”  
✓ Uruchamianie rozrusznika.

#### **UWAGA**

Występuje permanentne zagrożenie szkodą materialną, pochodzące od elektrycznego rozrusznika. Kluczyk zapłonu musi samoczynnie wracać z położenia „2” w położenie „1”. W przeciwnym przypadku:

▶ Natychmiast wyłączyć maszynę z ruchu.

## MS 25 & 35 (CR 8 MDM & CCD)



Grafika 3

### 1 Kontrolka ładowania (LED)

Ta kontrolka sygnalizuje, że zapłon maszyny został załączony. Kontrolka zapala się, jak tylko wyłącznik na klucz (5) zostanie przekręcony w położenie „1”.

### 2 Kontrolka ciśnienia oleju (LED)

Ta dioda kontrolna sygnalizuje niewłaściwe ciśnienie oleju. Jeżeli ta lampka kontrolna się zapali, natychmiast przerwać eksploatację maszyny. Silnik zostaje automatycznie wyłączony.

### 3 Kontrolka ładowania (LED)

Ta dioda kontrolna sygnalizuje nieprawidłowe napięcie ładowania akumulatora rozruchowego. Eksploatacja maszyny może być kontynuowana przy założeniu, że przyczyna niedostatecznego prądu ładowania zostanie znaleziona i usunięta.

### 4 Licznik motogodzin

Pole edytuje ilość przepracowanych roboczogodzin maszyny. Przez pierwsze 10 sekund po włączeniu zapłonu (wyłącznik na klucz (5) w położeniu „1”) jest edytowany brakujący przedział czasowy do następnego, planowanego przeglądu konserwacyjnego.

### 5 Kontrolka temperatury (LED)

Ta dioda kontrolna sygnalizuje przegrzanie silnika. Jeżeli ta lampka kontrolna się zapali, natychmiast przerwać eksploatację maszyny. Silnik zostaje automatycznie wyłączony po upływie 3 minut od zapalenia się diody kontrolnej.

### 6 Kontrolka filtra powietrza (LED)

Ta dioda kontrolna sygnalizuje silne zanieczyszczenie filtra powietrza. Jeżeli ta lampka kontrolna się zapali, natychmiast przerwać eksploatację maszyny. Silnik zostaje automatycznie wyłączony po upływie 10 minut od zapalenia się diody kontrolnej.

### 7 Kontrolka przeglądu konserwacyjnego (LED)

Ta lampka kontrolna zapala się 10 roboczogodzin przed upływem planowanego interwału dla przeglądu konserwacyjnego.

## 8 Wyłącznik na klucz

Za pośrednictwem wyłącznika na klucz dokonuje się zał- /  
wyłączenia zasilania prądowego (zapłonu) maszyny.  
Dodatkowo uruchamia on elektryczny rozrusznik silnika.

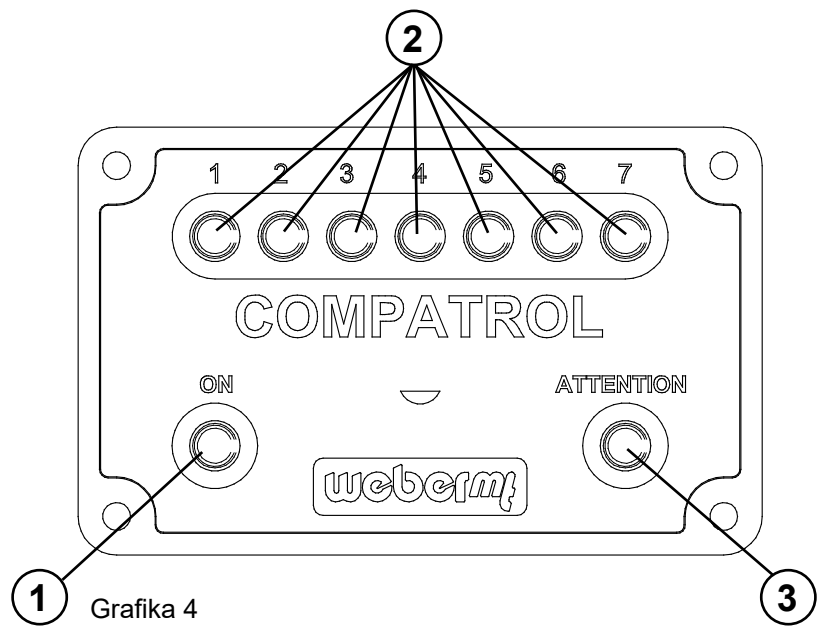
- ▶ Wyłącznik ustawić w położeniu „1”  
✓ Zapłon został załączony.
  
- ▶ Wyłącznik ustawić w położeniu „0”  
✓ Zapłon został wyłączony.
  
- ▶ Wyłącznik ustawić w położeniu „2”  
✓ Uruchamianie rozrusznika.

### **UWAGA**

Występuje permanentne zagrożenie szkodą materialną,  
pochodzące od elektrycznego rozrusznika.  
Kluczyk zapłonu musi samoczynnie wracać z położenia „2”  
w położenie „1”. W przeciwnym przypadku:

- ▶ Natychmiast wyłączyć maszynę z ruchu.

## Kontrola stopnia zagęszczenia Compatrol



### 1 Kontrolka trybu pracy (zielona)

Ta kontrolka zapala się, jak tylko zostanie osiągnięta częstotliwość robocza i sygnalizuje gotowość systemu kontroli stanu zagęszczenia do podjęcia pracy. Jeżeli kontrolka miga przez cały czas, maszyna pracuje z niewłaściwą częstotliwością.

### 2 Kontrolka stopnia zagęszczenia (żółta)

Diody świecące 1–7 sygnalizują stopień zagęszczenia gruntu podłoża.

Wraz z podnoszeniem stopnia zagęszczenia gruntu wzrasta ilość świecących diod.

Jeżeli przy kolejnym przemierzaniu danego, już ubitego miejsca nie zapala się żadna dodatkowa dioda – maksymalny stopień zagęszczenia został w tym miejscu już osiągnięty.

### 3 Światło ostrzegawcze (czerwone)

Światło ostrzegawcze przestrzega przed eksploatacją maszyny na zbyt twardym podłożu.

Takie podłoża nie powinny być ubijane maszynami używanego właśnie typu, gdyż może się to skończyć uszkodzeniem urządzenia.

## Możliwe wskazania sygnalizacji

### Kontrola prawidłowości funkcjonowania diod świecących

Po włączeniu zapłonu, a przed uruchomieniem silnika zostaje przeprowadzony test kontrolny funkcjonowania diod świecących. Kontrolka trybu pracy (1) i światło ostrzegawcze (3) świecą światłem ciągłym.

Diody świecące kontroli stopnia zagęszczania (2) zapalają się od lewej do prawej i gasną w odwrotnej kolejności.

### Po uruchomieniu silnika, przed osiągnięciem częstotliwości pracy

Światło ostrzegawcze (3) sygnalizuje światłem ciągłym, że system sygnalizacji stopnia zagęszczania jeszcze nie działa.

Diody świecące kontroli (2) stopnia zagęszczania jeszcze nie świecą.

Kontrolka trybu pracy (1) sygnalizuje poprzez miganie, że częstotliwość robocza nie została jeszcze osiągnięta.

### Osiągnięcie częstotliwości roboczej, tryb pracy

Skoro tylko częstotliwość osiągnie poziom roboczy, kontrolka trybu pracy (1) zaczyna palić się światłem ciągłym sygnalizując gotowość maszyny do pracy.

Światło ostrzegawcze (3) gaśnie.

Światła kontrolne stopnia zagęszczania (2) zaczynają świecić sygnalizując osiągnięte aktualnie zagęszczenie gruntu podłoża.

### Zapalenie się światła ostrzegawczego

Światło ostrzegawcze przestrzega przed eksploatacją maszyny na zbyt twardym podłożu.

Jeżeli palą się wszystkie diody świecące kontroli stopnia zagęszczania (2) jednocześnie ze światłem ostrzegawczym (3), oznacza to, że ubijany właśnie grunt jest zbyt twardy.

Należy wtedy bezzwłocznie przerwać pracę, żeby nie narazić maszyny na uszkodzenie.



Maksymalny, możliwy do osiągnięcia stopień zagęszczenia podłoża uwarunkowany jest rodzajem i strukturą ubijanego gruntu. W przypadku piasku maksymalny stopień zagęszczenia jest uzyskiwany często już przy niewielkiej liczbie diod świecących.

Optymalnie nawilżone podłoże, o dobrze dobranych proporcjach mieszanki żwiru i tłuczni kamiennego może być zagęszczone do stanu odpowiadającemu zapaleniu się sześciu do siedmiu diod sygnalizacyjnych.

Dokładne obserwowanie sygnalizacji stopnia zagęszczania podczas ostatniego przejazdu, jest nieodzowne i ma dla wyniku ubijania rozstrzygające znaczenie. Te miejsca, gdzie liczba palących się diod raptownie opada, są źle ubite. Tutaj należy poprawić ubicie podłoża, bądź nawet wymienić ziemię.

## Przed rozpoczęciem pracy

W celu uniknięcia przestojów w przyszłości i nadmiernego zużycia, przed przystąpieniem do pracy przeprowadzić niżej wymienione czynności.

### Kontrola wizualna

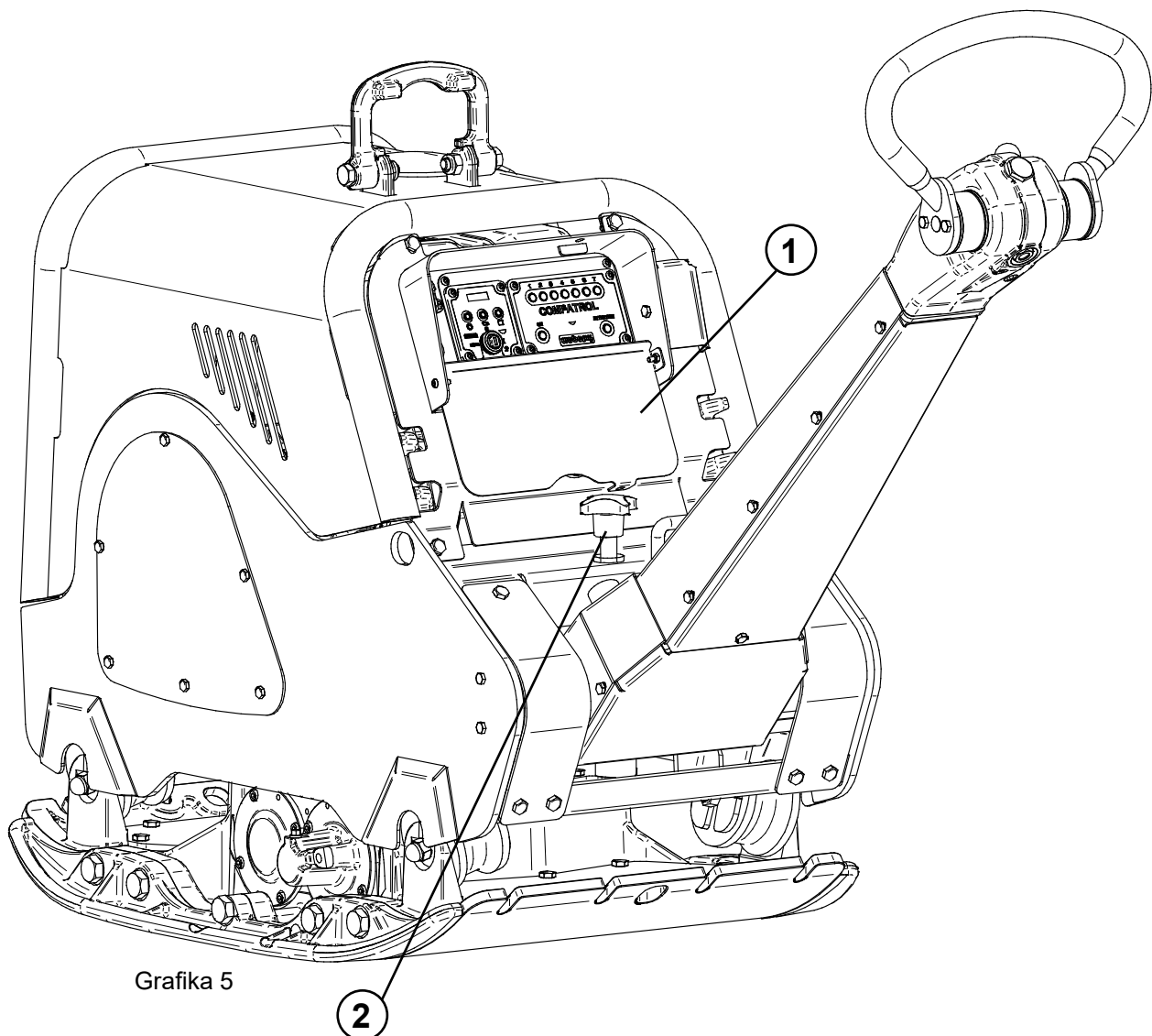
- ▶ Przewody hydrauliczne – pod kątem szczelności
- ▶ Układ paliwowy – pod kątem szczelności
- ▶ Odbojniki metalowo-gumowe – na obecność pęknięć
- ▶ Inne uszkodzenia

### Poziomy napelnienia – kontrola, w razie potrzeby – uzupełnienie

- ▶ Olej silnikowy
- ▶ Olej hydrauliczny
- ▶ Paliwo

### Inne kontrole

- ▶ Skontrolować nienagannie dokręcenie połączeń śrubowych
- ▶ Kontrola zachowania interwałów konserwacji



Grafika 5

## Eksploatacja maszyny

### Rozruch silnika

#### **UWAGA**

Zagrożenie awarią silnika w przypadku zbyt długich cykli rozruchu.

Cykl startowy może trwać najwyżej 30 sekund. Jeżeli silnik nie zaskoczy, należy znaleźć i usunąć przyczynę niedomagania.

#### **UWAGA**

Zagrożenie awarią silnika. Stosowanie sprayów wspomagających rozruch może prowadzić do przegrzania komory spalania.

- ▶ Nie stosować sprayów wspomagających rozruch.

#### **▲ OSTRZEŻENIE**

Uruchomienie silnika w zamkniętych pomieszczeniach lub na niedostatecznie wietrzonych stanowiskach pracy pociąga za sobą powstanie zagrożenia uduszeniem spalinami silnikowymi.

- ▶ Uruchamiać silnik jedynie w strefach dobrze przewietrzanych.
- ▶ Eksploatacja maszyny w wykopach – patrz rozdział „Bezpieczeństwo”.

- ▶ Dźwizek prowadzenia ręcznego nastawić na wygodną wysokość roboczą przy pomocy śruby nastawczej (pozycja 2, grafika 5).

- ▶ Otworzyć klapę zabezpieczającą przed wandalizmem (pozycja 1, grafika 5)

- ▶ Przeszawić dźwignię gazu w położenie pełnego gazu „ON”.

- ▶ Kluczyk zapłonu przekręcić w położenie „2” i przytrzymać, dopóki silnik nie zaskoczy.

- ▶ Jak tylko silnik zacznie pracować, puścić natychmiast kluczyk zapłonu.

UWAGA! Występuje permanentne zagrożenie szkodą materialną, pochodzące od elektrycznego rozrusznika. Kluczyk zapłonu musi samoczynnie powracać do położenia „1”. W przeciwnym przypadku natychmiast wyłączyć maszynę z ruchu.

- ▶ Po uruchomieniu silnika, dźwignię gazu przesawić w położenie biegu jałowego „STOP”.

- ✓ Sygnalizator trybu pracy ☺ melduje gotowość maszyny do pracy.

## Ubijanie

### **▲ OSTROŻNIE**

Przy wykonywaniu prac w pobliżu ścian pojawia się zagrożenie przygnieciem pomiędzy maszyną, a ścianą.

- ▶ W pobliżu przeszkód należy pracować ze wzmożoną ostrożnością

### **▲ OSTROŻNIE**

Niebezpieczeństwo obrażeń z powodu nieumiejętnego prowadzenia maszyny.

- ▶ Maszynę należy prowadzić trzymając pałąk prowadzący obiema rękami.

### **UWAGA**

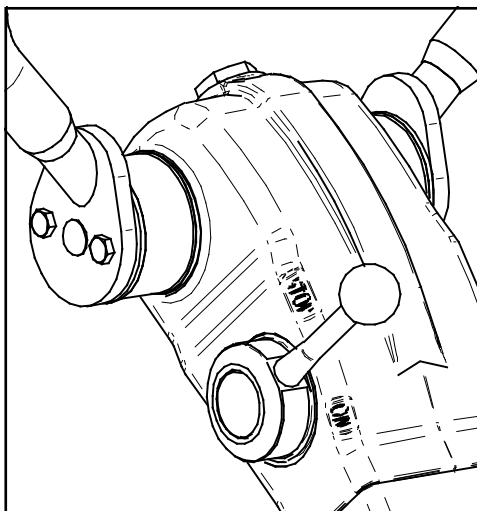
Niebezpieczeństwo powstania szkody materialnej lub nadmiernego zużycia z powodu ślizgającego się paska klinowego.

- ▶ Maszynę należy eksploatować wyłącznie w trybie pełnego gazu, w położeniu dźwigni gazu „ON”.

### **UWAGA**

Niebezpieczeństwo uszkodzenia maszyny. Nigdy nie pracować na podłożach niepodatnych na ubijanie. Opcjonalnie dostępna kontrola stopnia zagęszczania Compatrol 2.0 ostrzega przed twardym podłożem.

Jeżeli palą się wszystkie diody świecące kontroli stopnia zagęszczania jednocześnie ze światłem ostrzegawczym, należy bezzwłocznie przerwać pracę.



- ▶ Przeprowadzić rozruch silnika.
- ▶ Przeszawić dźwignię gazu w położenie pełnego gazu „ON”.
- ▶ Wybrać żądany kierunek ruchu – do przodu lub do tyłu – przy pomocy dźwigni ręcznej.



Ruch do przodu i do tyłu można regulować płynnie. Poprzez odpowiednie pochylenie pałąka prowadzącego można wpływać na prędkość poruszania się maszyny.



Jeżeli maszyna jest wyposażona w system kontroli stopnia zagęszczania Compatrol, można – na bieżąco – śledzić na wskaźniku postęp procesu ubijania podłoża. Maksymalne możliwe zagęszczenie zostało osiągnięte wtedy, kiedy, przy przejeździe przez ubijane miejsce, nie zapalą się żadne dodatkowe diody świecące.

## Wyłączanie silnika

- ▶ Przeszawić dźwignię gazu w położenie biegu jałowego „STOP”.
- ▶ Obrócić kluczyk zapłonowy w położenie „0”.
- ▶ Wyjąć kluczyk zapłonowy i zamknąć klapę zabezpieczającą przed wandalizmem.

## 6. Transport

### Podnoszenie maszyny

W celu załadowania maszyny do pojazdu należy ją podnieść na odpowiednią wysokość.

#### **OSTROŻNIE**

Niebezpieczeństwo powstania szkód materialnych i obrażeń ciała. Podnoszenie maszyny uszkodzonymi lub niewłaściwymi urządzeniami dźwigowymi może zakończyć się upadkiem maszyny z wysokości.

- ▶ Używać tylko zawiesi o odpowiedniej nośności.
- ▶ Zablokować drążek prowadzenia ręcznego w położeniu schowanym.
- ▶ Hak dźwigu zahaczyć w zaczepie dźwigowym i podnosić maszynę pionowo do góry.

## 7. Przechowywanie

### Przechowywanie na budowie

Jeżeli maszyna ma być przechowywana na czas przerw w pracy, np. w nocy, na placu budowy, należy ją zabezpieczyć przed kradzieżą i użyciem przez osoby niepowołane.

Odstawione po pracy maszyny, które stanowią przeszkodę, zwłaszcza w strefie ruchu publicznego, należy zabezpieczyć zgodnie z prawnie obowiązującymi przepisami.

### Przechowywanie przez dłuższy czas

Jeżeli maszyna ma pozostawać nieużywana przez okres dłuższy niż jeden miesiąc, należy przeprowadzić następujące czynności:

- ▶ Całą maszynę dokładnie wyczyścić.
- ▶ Sprawdzić szczelność całej maszyny. W razie potrzeby usunąć zauważone usterki.
- ▶ Opróżnić zbiornik z paliwa i napełnić zbiornik na nowo – czystym paliwem.
- ▶ Skontrolować poziom oleju silnikowego; w razie potrzeby – uzupełnić go.
- ▶ Skontrolować stan filtra paliwowego i powietrznego oraz oczyścić je. W razie uszkodzenia – wymienić.
- ▶ Wszystkie odsłonięte elementy, dźwignie i linki gazu lekko naoleić.
- ▶ Skontrolować stopień naładowania akumulatora, w razie potrzeby – doładować go.
- ▶ Regularnie kontrolować stopień naładowania akumulatora; nie rzadziej niż co 3 miesiące. Opcjonalnie można użyć ładowarki stałej / podtrzymującej.



Jeśli maszyna magazynowana jest przez okres dłuższy niż sześć miesięcy, omówić dalsze środki z serwisem firmy Weber MT.

## 8. Konserwacja

### Wskazówki ogólne

Niniejszy rozdział zawiera instrukcje przydatne przy wykonywaniu regularnych czynności konserwacyjnych. Instrukcje te należy przeczytać z należytą uwagą i przestrzegać ich w celu uniknięcia przestojów na skutek nadmiernego zużycia oraz na skutek uszkodzeń maszyny.

Przed przystąpieniem do prac konserwacyjnych należy przeczytać także wskazówki dotyczące bezpieczeństwa przy konserwacji. Wskazówki te służą ograniczeniu ryzyka dla osób wykonujących konserwację.

### Personel wykonujący konserwację

Do wykonywania czynności konserwacyjnych i napraw konieczne jest posiadanie szczególnej wiedzy specjalistycznej. Powyższe prace mogą być wykonywane wyłącznie przez przeszkolony personel fachowy.

Osoby wykonujące konserwację muszą zostać przez przedsiębiorcę lub jego pełnomocnika poinstruowane w zakresie obsługi maszyny.

Osoby wykonujące konserwację są zobowiązane do noszenia podczas pracy środków ochrony osobistej (patrz rozdział „Bezpieczeństwo”).

### Bezpieczeństwo

Podczas prowadzenia prac konserwacyjnych i napraw zachodzi podwyższone ryzyko doznania obrażeń ciała w wyniku zmiążdżeń przez ruchome części maszyny.

Po zakończeniu prac konserwacyjnych i naprawczych należy pamiętać o zamontowaniu na powrót wszystkich urządzeń zabezpieczających i przywróceniu ich działania.

Zużyte materiały eksploatacyjne usunięte z maszyny stanowią zagrożenie dla środowiska naturalnego. Zużyte płyny techniczne należy gromadzić i przechowywać w przeznaczonych do tego celu zasobnikach. Należy je usuwać zgodnie z obowiązującymi przepisami o ochronie środowiska naturalnego.

Wszystkie czynności konserwacyjne wykonywać tylko przy wyłączonym silniku. Silnik należy zabezpieczyć przed próbami uruchomienia przez osoby nieupoważnione.

Przed przystąpieniem do prac w obrębie układu elektrycznego odłączyć zaciski akumulatora, a jego bieguny osłonić izolatorami. Odłączenie zacisków akumulatora zalecamy przeprowadzić także przy wykonywaniu prac dotyczących innych, nieelektrycznych podzespołów; jako dodatkowe zabezpieczenie przed nieuzasadnioną próbą włączenia maszyny do ruchu.

Po zakończeniu konserwacji, a przed ponownym włączeniem do ruchu należy upewnić się, że wszystkie luźne przedmioty (śruby, narzędzi itp.) zostały usunięte z maszyny. Zachodzi niebezpieczeństwo wciągnięcia ich przez ruchome elementy maszyny i niekontrolowanego wyrzucenia na zewnątrz z dużą energią.

Całą maszynę należy utrzymywać w czystości. Naklejki muszą zawsze pozostawać czytelne. Uszkodzone naklejki zastępować nowymi.

## 8.1. Zestawienie zabiegów konserwacyjnych

Czynność	Częstość					Patrz rozdział
	Pierwsza konserwacja/ po 25 godzinach rob.	Co 8 godzin rob./ codziennie	Co 150 godzin rob./ co pół roku	Co 150 godzin rob./ corocznie	Co 250 godzin rob.	
Wymiana oleju silnikowego	X			X		8.2.4
Sprawdzenie luzów zaworowych ewent. nastawienie	X				X	Instrukcja Hatz
Dokręcić wszystkie dostępne połączenia śrubowe	X					
Oczyścić filtr powietrza		X				8.2.1
Wymienić filtr paliwa			X			8.2.7
Wymienić filtr oleju silnikowego				X		8.2.5
Sprawdzenie poziomu oleju hydraulicznego			X			8.2.8
Wymiana oleju we wzbudniku drgań				X		8.2.9



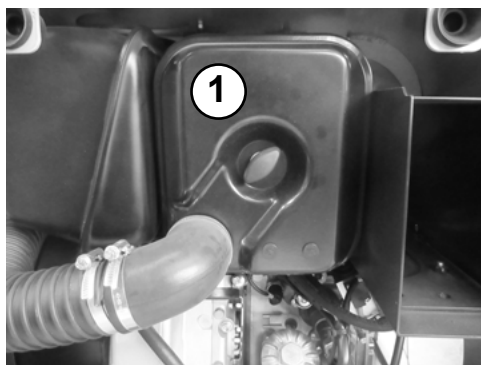
Dodatkowo do czynności wymienionych powyżej w zestawieniu, należy przestrzegać przepisów oraz instrukcji konserwacji i napraw producenta silnika.



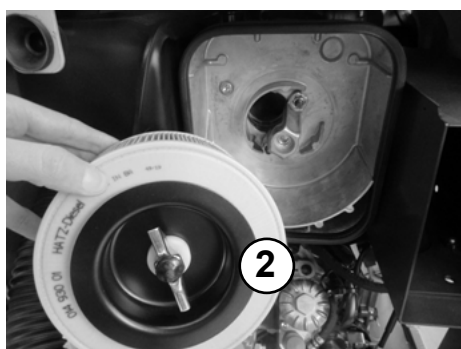
YouTube Playlist - Service Videos

## 8.2. Opis prac konserwacyjnych

### 8.2.1. Oczyszczyć filtr powietrza

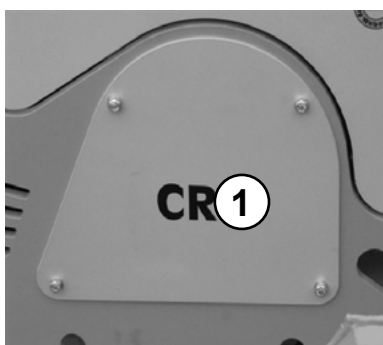


- ▶ Otworzyć klapę serwisową.
- ▶ Skontrolować strefę zasysania powietrza do spalania.
- ▶ W razie potrzeby usunąć grube zanieczyszczenia, jak liście lub kamyki.
- ▶ Odkręcić pokrywę filtra powietrza (1).
- ▶ Odkręcić nakrętkę motylkową filtra powietrza.

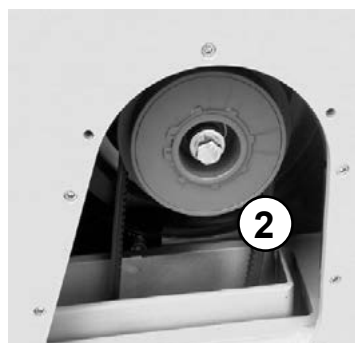


- ▶ Wyjąć wkład filtra powietrza (2).
- UWAGA! Niebezpieczeństwo powstania szkody materialnej spowodowanej przez drobiny zanieczyszczeń.
- ▶ Zapobiegać dostawaniu się brudu i obcych ciał do wlotu zasysania powietrza.
  - ▶ Przedmuchać wkład filtra powietrza sprężonym powietrzem od wewnątrz na zewnątrz.
  - ▶ Sprawdzić wkład filtra powietrza pod kątem uszkodzeń, w razie potrzeby wymienić go na nowy. Patrz także instrukcja Hatz.
  - ▶ Zamontować wkład filtra powietrza przy pomocy mocującej nakrętki motylkowej.
  - ▶ Zakręcić pokrywę filtra powietrza.
  - ▶ Zamknąć klapę serwisową.

### 8.2.2. Kontrola pasa klinowego



- ▶ Wyłączyć maszynę z ruchu.
- ▶ Zdjąć osłonę pasa klinowego (1).



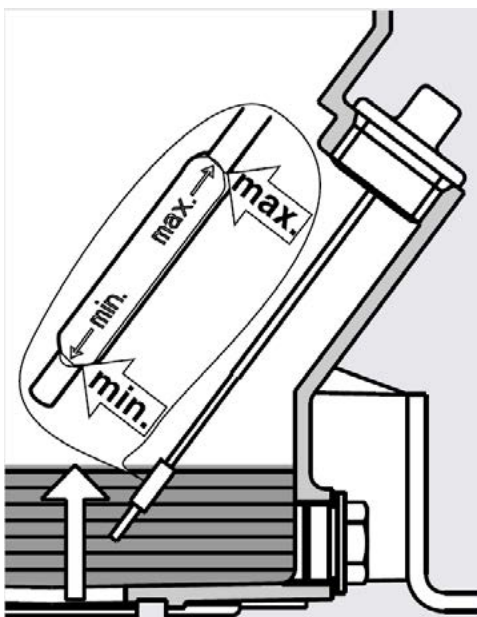
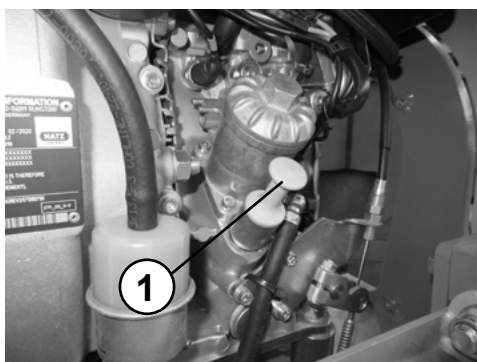
- ▶ Skontrolować pasek klinowy (2) pod kątem pęknięć i stopnia zużycia.
- ▶ W razie stwierdzenia znacznego zużycia lub uszkodzeń wymienić pasek klinowy na nowy.
- ▶ Założyć na powrót osłonę paska klinowego.

### **▲ OSTRZEŻENIE**

Kontakt skóry z olejami smarowymi i paliwami może prowadzić do rozwoju nowotworu skóry.

- ▶ Używać rękawic ochronnych.
- ▶ W razie kontaktu ze skórą, miejsce zetknięcia z olejem starannie wymyć.

### 8.2.3. Kontrola poziomu oleju

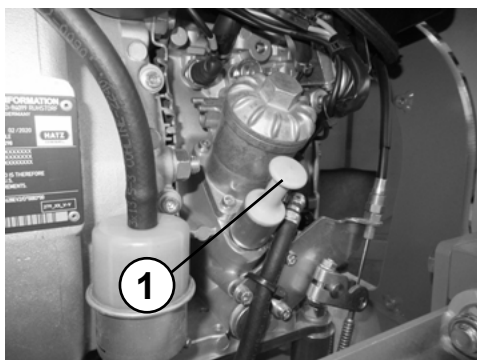


- ▶ Maszynę postawić na poziomym podłożu.
- ▶ Wyłączyć silnik i odczekać kilka minut, żeby olej spłynął do skrzyni korbowej.
- ▶ Otworzyć klapę serwisową.

UWAGA! Niebezpieczeństwo poparzenia na gorącym silniku i częściach do niego zamontowanych.

- ▶ Przed przystąpieniem do prac, silnik spalinowy powinno się należycie wystudzić.
- ▶ Wyjąć wskaźnik poziomu oleju (1) ze skrzyni korbowej.
- ▶ Wytrzeć wskaźnik poziomu oleju czystą ściereczką do sucha.
- ▶ Włożyć wskaźnik poziomu oleju na powrót do skrzyni korbowej.
- ▶ Wyjąć wskaźnik poziomu oleju ze skrzyni korbowej.
- ▶ Prawidłowy poziom oleju położony jest między oznaczeniami „min.” i „max.”.
- ▶ W przypadku osiągnięcia oznaczenia „min.” dolać nowego oleju zgodnego ze specyfikacją.
- ▶ Zamknąć klapę serwisową.

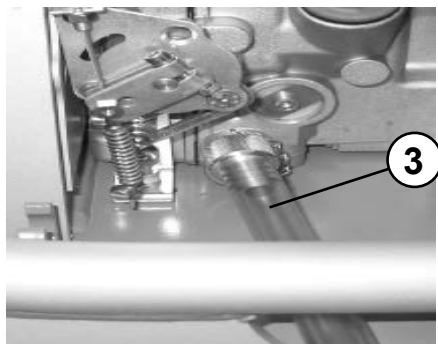
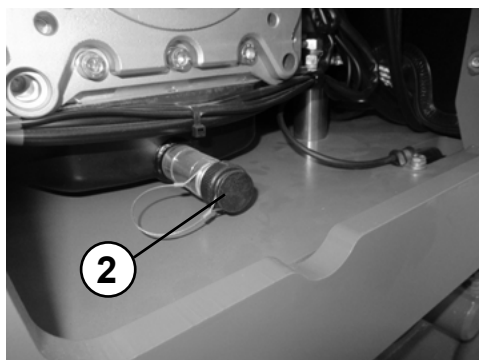
### 8.2.4. Wymiana oleju silnikowego



### **▲ OSTROŻNIE**

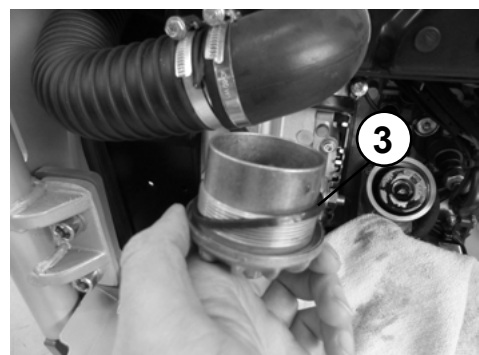
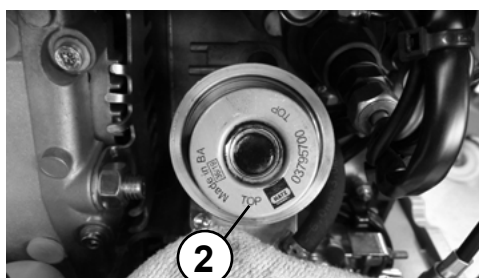
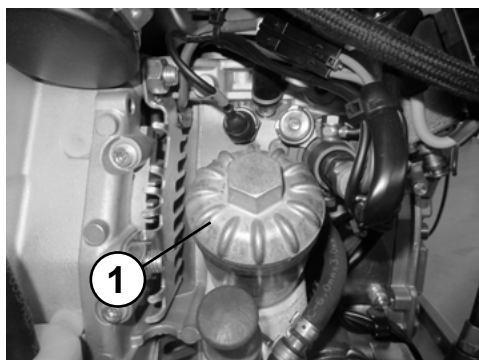
Niebezpieczeństwo poparzenia na gorącym silniku i częściach do niego zamontowanych.

- ▶ Przed przystąpieniem do prac, silnik spalinowy powinno się należycie wystudzić.
- ▶ Prace na gorącym silniku wykonywać z zachowaniem wzmożonej ostrożności.
- ▶ Uruchomić silnik i rozgrzewać go przez kilka minut.
- ▶ Wyłączyć silnik.
- ▶ Otworzyć klapę serwisową.
- ▶ Wykręcić wskaźnik poziomu oleju (1). Wskaźnik pełni jednocześnie rolę zaślepki króćca napełniania olejem.
- ▶ Otworzyć boczną pokrywę konsoli silnika.
- ▶ Podłożyć pod spust oleju odpowiednie naczynie zbiorcze.



- ▶ Usunąć zaślepkę zamykającą (2) zaworu spustowego oleju
- ▶ Wąż spustowy oleju (3) nakręcić na zawór spustowy oleju.
- ▲ **UWAGA!** Niebezpieczeństwo poparzenia gorącym olejem.
- ▶ Używać rękawic ochronnych.
- ▶ Zachować szczególną ostrożność.
- ▶ Spuścić olej do podstawionego naczynia zbiorczego.
- ▶ Odkręcić rurę spustową oleju.
- ▶ Założyć zaślepkę zamykającą zaworu spustowego oleju.
- ▶ Wlać do silnika świeży, zgodny ze specyfikacją olej.
- ▶ Skontrolować poziom oleju i dopełnić olej do poziomu oznakowania „max.”.
- ▶ Włożyć na powrót wskaźnik poziomu oleju.
- ▶ Zamknąć klapę serwisową i pokrywę boczną.

### 8.2.5. Wymienić filtr oleju silnikowego



#### ▲ **OSTROŻNIE**

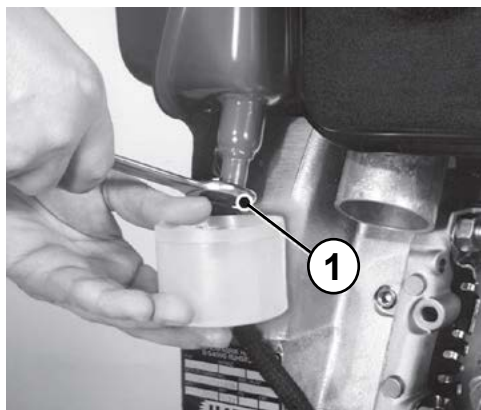
Niebezpieczeństwo poparzenia na gorącym silniku i częściach do niego zamontowanych.

- ▶ Przed przystąpieniem do prac, silnik spalinowy powinno się należycie wystudzić.
- ▶ Prace na gorącym silniku wykonywać z zachowaniem wzmożonej ostrożności.
- ▶ Spuścić olej silnikowy.
- ▶ Wykręcić korek spustowy (1).
- ▶ Ostrożnie oczyścić wkład sitowy korka spustowego
- ▶ Wyjąć stary filtr oleju. Utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi ochrony środowiska.
- ▶ Włożyć nowy filtr oleju. Zwrócić baczną uwagę przy tym na oznaczenie „TOP” (2).
- ▶ Wymienić pierścień uszczelniający (3) korka spustowego na nowy.
- ▶ Pierścień uszczelniający lekko pokryć cienką warstwą świeżego oleju.
- ▶ Wkręcić korek oleju.
- ▶ Nalać świeżego oleju silnikowego do wlewu.

### **▲ OSTROŻNIE**

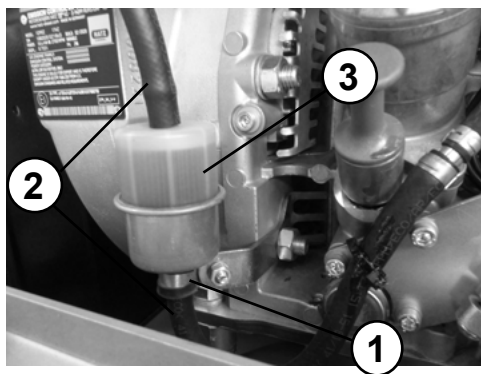
Niebezpieczeństwo dla środowiska naturalnego grożące ze strony rozlanego paliwa. Przy spuszczeniu wody z separatora wody wypłynie także niewielka ilość paliwa.

#### **8.2.6. Kontrola separatora wodnego**



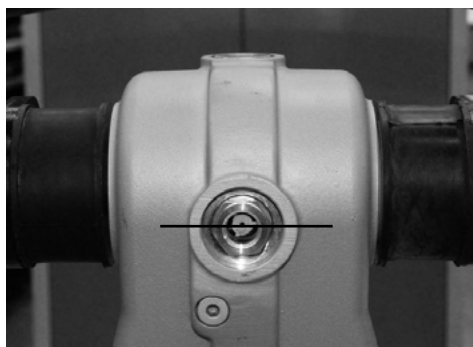
- ▶ Spuszczaną mieszaninę paliwowo-wodną przechwycić do naczynia i usunąć zgodnie z lokalnymi przepisami o ochronie środowiska.
- ▶ Otworzyć klapę serwisową.
- ▶ Pod śrubę spustową (1) podłożyć przezroczyste naczynie.
- ▶ Odkręcić śrubę spustową pozostawiając ją w otworze gwintowanym na ostatnim zwoju gwintu.
- ▶ Mieszaninę paliwowo-wodną spuszczać tak długo, dopóki nie pojawi się czyste paliwo.
- ▶ Dokręcić śrubę na powrót.

#### **8.2.7. Wymienić filtr paliwa**



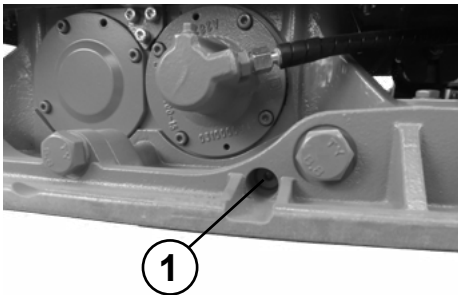
- ▶ Otworzyć klapę serwisową.
- ▶ Opróżnić zbiornik paliwa do odpowiedniego, czystego naczynia zbiorczego.
- ▶ Rozluźnić opaskę zaciskową (1).
- ▶ Ściągnąć przewód paliwowy (2) obustronnie z filtra paliwa (3).
- ▶ Założyć nowy filtr paliwa i zamocować go opaską zaciskową (1).
- ▶ Napełnić zbiornik paliwem.
- ▶ Zamknąć klapę serwisową.

#### **8.2.8. Kontrola poziomu oleju hydraulicznego**



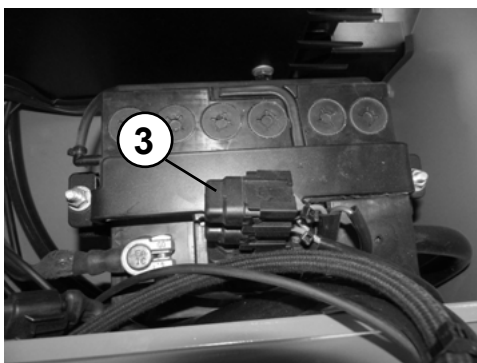
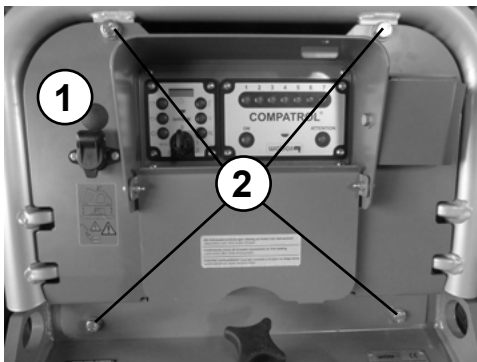
- ▶ Dźwąg prowadzenia ręcznego zablokować w położeniu „do transportu”.
- ▶ Skontrolować poziom oleju hydraulicznego. Poziom oleju jest prawidłowy, jeżeli powierzchnia oleju widoczna jest w środku szkła wziernika.

### 8.2.9. Wymiana oleju we wzбудniku drgań



- ▶ Uruchomić silnik i rozgrzewać go przez kilka minut.
- ▶ Wyłączyć silnik.
- ▶ Maszynę ustawić lekko ukośnie.
- ▶ Podłożyć pod maszynę odpowiednie naczynie zbiorcze.
- ▶ Odkręcić śrubę spustową (1) oleju.
- ▶ Spuścić olej.
- ▶ Maszynę przechylić ukośnie w przeciwnym kierunku.
- ▶ Wlać do wzbudnika świeży, zgodny ze specyfikacją olej.
- ▶ Wkręcić na powrót śrubę spustową oleju.

### 8.2.10. Wymiana bezpieczników

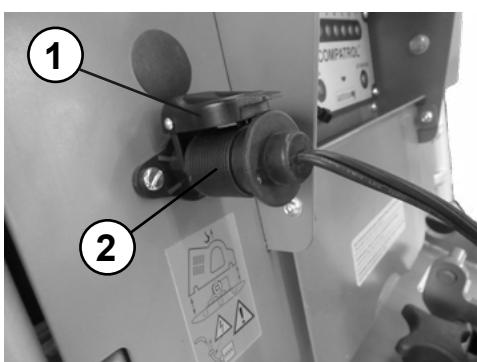


- ▶ Zdjąć tablicę przyrządów (1). W tym celu należy odkręcić 4 śruby (2).

UWAGA! Elementy armatury są połączone z maszyną przewodami.

- ▶ Tablicę przyrządów zdjąć ostrożnie do tyłu, żeby nie uszkodzić kabli łączących.
- ▶ Zdjąć kołpaki ochronne (3) z podstawy bezpieczników.
- ▶ Wymienić uszkodzone bezpieczniki.
- ▶ Założyć kołpaki ochronne na postawę bezpieczników.
- ▶ Tablicę przyrządów ponownie zamontować.

### 8.2.11. Używanie ładowarki stałej



- ▶ Otworzyć pokrywę ochronną (1) gniazda ładowania.
- ▶ Podłączyć ładowarkę stałą (2) do wtyczki ładowania.
- ▶ Ładowarkę stałą podłączyć do odpowiedniej sieci zasilania prądem.



Podczas używania ładowarki stałej przestrzegać instrukcji obsługi producenta urządzenia!  
Do ładowarki stałej dołączona jest instrukcja.

### 8.3. Materiały eksploatacyjne i ilości napełnienia

Podzespół	Płyn techniczny	Ilość
<b>Silnik</b> Olej silnikowy	SAE 10 W 40 (-10 ~ +50 °C) API - CD CE-CF-CG lub SHPD lub CCMC – D4 – D5 – PD2	1,9 l
<b>Zbiornik paliwa</b>	<b>Olej napędowy</b> EN 590 BS 2869 A1 / A2 ASTM D 975-09a 1-D S15 / 2-D S15 HVO DIN EN 15940	10,0 l
<b>Wibrator</b>	Olej przekładniowy syntetyczny API GL-5/GL-4 Pierwsze napełnienie Fuchs Titan SINTOPOID LS SAE 75W-90	1,0 l
<b>Przełączanie</b>	Olej przekładniowy według DEXRON III (H) Pierwsze napełnienie Fuchs Titan ATF 4000 lub równoważny	Według potrzeb



[facebook.com/WeberMT](https://facebook.com/WeberMT)



[youtube.com/MyWeberMT](https://youtube.com/MyWeberMT)



**Weber Maschinenteknik GmbH**

Im Boden 5–8, 10 · 57334 Bad Laasphe · Germany  
Tel. +49 2754 398 0 · Faks +49 2754 398 101  
[info@webermt.de](mailto:info@webermt.de) · [www.webermt.de](http://www.webermt.de)

085101356-115 / CR 8 Hatz\_2025-04  
Oryginalna instrukcja obsługi